

HAUSNAMEN VON RUGGELL

Hausnummer

- 2 's Karlis Seppli
- 4 's Baschelis Benedikt
- 8 's Weibels Norbert
- 9 's Wendelis Leo
- 13 's Fabis Wisi
- 15 's Haslers Paul
- 16 's Amerikaners Franz
- 19 's Bergnazis Orlando
- 22 's Loza Davids Walter
- 23 's Hansirgas Fridolin
- 24 's Berteslis Peter
- 30 's Ferdis Paul
- 33 's Heinris Klaudia
- 34 's Meiers German
- 36 's Valetis Franz
- 40 's Schmed Uelis Emil
- 44 's Sattler Mangs Wisi
- 61 's Krisoschtis Marti
- 67 's Auguschts Werner
- 78 's Lorenza Roseli
- 83 's Fierggers Sepp
- 85 's Rota Heinrich
- 96 's Feschers Regina
- 103 's Albrechts Zita
- 106 's Wendeli Gebhards Franz
- 121 's Schuamachers Willi
- 138 's Walhirts Hans
- 145 's Makaris Seppli
- 151 's Friedris Walter
- 183 's Schternawürts Tonis Alwin

Auflösung Wettbewerb Ausgabe Advent

Das Bildstöcklein steht auf Silum.

Wir bedanken uns für die vielen Einsendungen, die bei uns eingegangen sind und haben daraus folgende Gewinner ermittelt:

- 1. Preis:** Beck Rosmarie, Badwegli 1, 9490 Vaduz
- 2. Preis:** Eberle Rita, Leitawis 448, 9497 Triesenberg
- 3. Preis:** Beck Hedwig, Rotenboden 126, 9497 Triesenberg

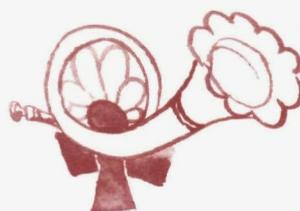
Wir gratulieren herzlich!



KENNEN SIE LIECHTENSTEIN?

Unser Bildrätsel führt Sie zurück in die einst vorwiegend bäuerlich genutzte Talschaft Liechtensteins. In immer noch intaktem natürlichem Freiraum befindet sich das stattliche Barock-Bauernhaus, das zusammen mit einer geräumigen Stallscheune um die Mitte des 18. Jahrhunderts erbaut und seit jener Zeit immer wieder erweitert worden ist. Ein prächtiger Blumengarten, Rebwerk an der Fassade und grosszügiges Wiesland prägen noch heute das Gut. Ende des 19. Jahrhunderts erhielt es nebst einem feinen Schindelschirm an der repräsentativ gestalteten Fassade den noch immer erhaltenen schlichten Innenausbau. Das Haus legt Zeugnis von der Bescheidenheit und vom Stolz seiner ehemaligen Besitzer ab. Nach mehr als zweihundertjähriger ununterbrochener Nutzung steht das Bauerngut, das unserer Meinung nach zu den schützenswerten Denkmälern unseres Landes gehört, erst seit wenigen Jahren leider leer. Wissen Sie schon in welcher Gemeinde unser gesuchtes Bauernhaus steht? Hier noch ein kleiner Hinweis: Sämtliche Strassen in seiner näheren Umgebung tragen Gewässernamen!

Hansjörg Frommelt



AUFLÖSUNG DER HAUSNAMEN VON RUGGELL

Der Familienname lautet:

- 2 Josef Oehri
 - 4 Benedikt Oehri
 - 8 Norbert Büchel
 - 9 Leo Oehri
 - 13 Alois Kind
 - 15 Paul Büchel
 - 16 Franz Hoop
 - 19 Orlando Oehri
 - 22 Walter Büchel
 - 23 Fridolin Oehri
 - 24 Peter Büchel
 - 30 Paul Matt, 208
 - 33 Klaudia Büchel
 - 34 German Hasler
 - 36 Franz Büchel
 - 40 Emil Büchel
 - 44 Alois Büchel, 172
 - 61 Martin Kind
 - 67 Werner Büchel
 - 78 Rosa Oehri
 - 83 Josef Büchel
 - 85 Heinrich Hoop
 - 96 Regina Büchel
 - 103 Zita Wohlwend
 - 106 Franz Oehry
 - 121 Willi Büchel
 - 138 Hans Oehri
 - 145 Josef Spalt
 - 151 Walter Marxer
 - 183 Alwin Oehry
- Johann Büchel

Wettbewerbspreise:

- 1. Preis: Ostereierbuch
- 2. Preis: Liechtensteiner Kochbuch
- 3. Preis: Sagen aus Liechtenstein

Es sind alle teilnahmeberechtigt. Wenn Sie die Antwort wissen, schicken Sie bitte bis 15. Juni eine Postkarte an die Redaktion der «Eintracht», Heiligkreuz 19, 9490 Vaduz. Aus den eingegangenen Antworten werden drei Gewinner ausgelost.